

No. 37924. Multilateral

AGREEMENT FOR THE IMPLEMENTATION OF THE PROVISIONS OF THE UNITED NATIONS CONVENTION ON THE LAW OF THE SEA OF 10 DECEMBER 1982 RELATING TO THE CONSERVATION AND MANAGEMENT OF STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS. NEW YORK, 4 AUGUST 1995 [United Nations, Treaty Series, vol. 2167, I-37924.]

ACCESSION (WITH DECLARATION)

Croatia

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:
10 September 2013*

Date of effect: 10 October 2013

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 September 2013

Declaration:

N° 37924. Multilatéral

ACCORD AUX FINS DE L'APPLICATION DES DISPOSITIONS DE LA CONVENTION DES NATIONS UNIES SUR LE DROIT DE LA MER DU 10 DÉCEMBRE 1982 RELATIVES À LA CONSERVATION ET À LA GESTION DES STOCKS DE POISSONS DONT LES DÉPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT À L'INTÉRIEUR QU'AU-DELÀ DE ZONES ÉCONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET DES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS. NEW YORK, 4 AOÛT 1995 [Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2167, I-37924.]

ADHÉSION (AVEC DÉCLARATION)

Croatie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 septembre 2013

Date de prise d'effet : 10 octobre 2013

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 10 septembre 2013

Déclaration :

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

“The Republic of Croatia declares that the declarations made by the European Union upon the ratification of the Agreement for the Implementation of the Provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982 relating to the Conservation and Management of Straddling Fish Stocks and Highly Migratory Fish Stocks, with regard to the transfer of competences by the Member States to the European Union in respect of the certain matters governed by the Agreement, after the accession of the Republic of Croatia to the European Union also apply to the Republic of Croatia.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

La République de Croatie déclare que les déclarations faites par l'Union européenne lors de la ratification de l'Accord aux fins de l'application des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au-delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrateurs, en ce qui concerne le transfert de compétences par les États membres de l'Union européenne relatif aux matières relevant de l'Accord, après l'adhésion de la République de Croatie à l'Union européenne, s'appliquent également à la République de Croatie.